

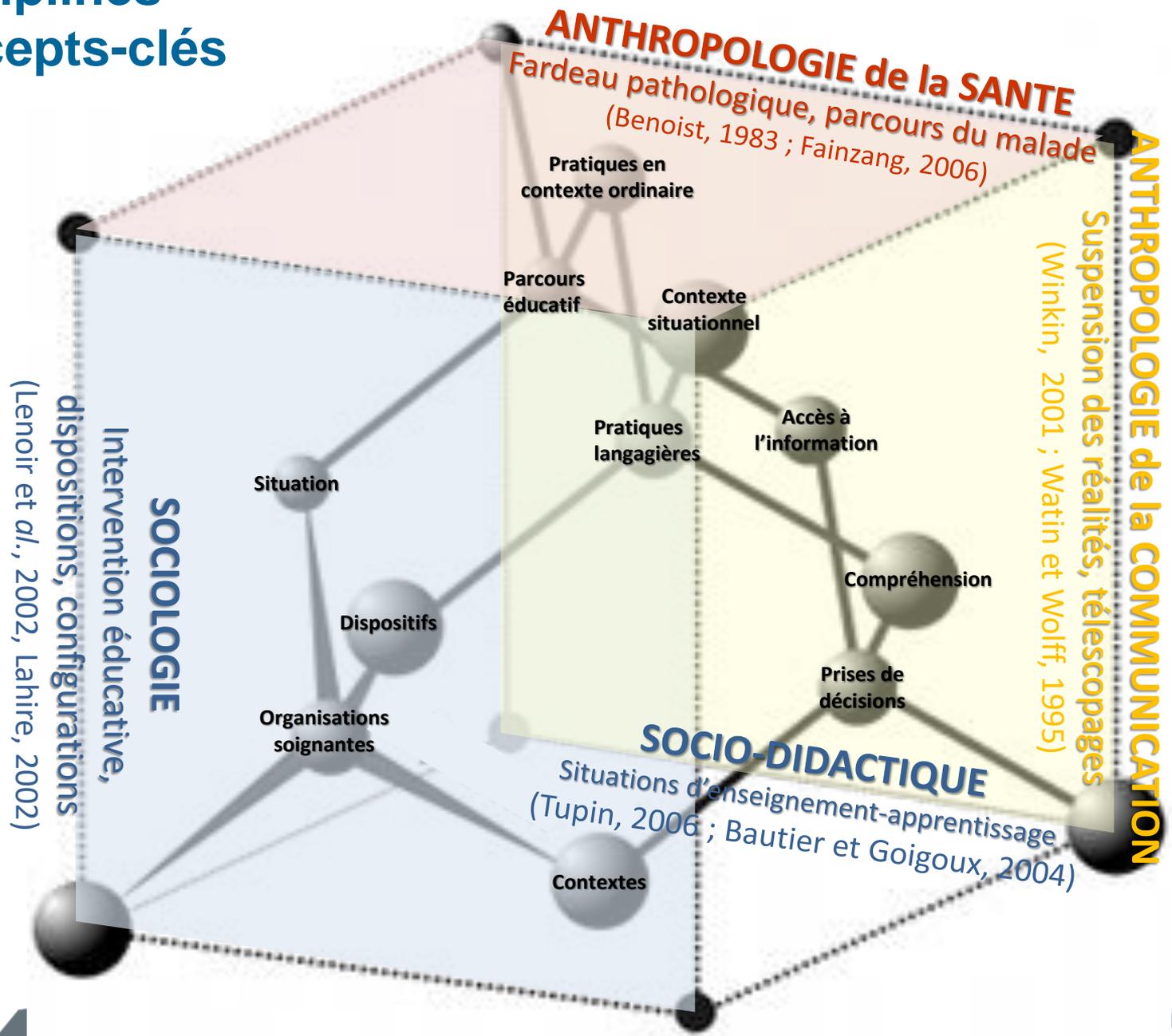
Séminaire REFLIS
Lyon, 13 décembre 2018

Les dimensions qualitatives de la LS : apports de la recherche ERMiès-ethnosocio et des recherches-interventions menées en France et à l'étranger.



Maryvette Balcou-Debussche
Professeur des Universités, Socio-anthropologie de
l'éducation / formation
Université-ESpé de la Réunion Laboratoire *Icare*, EA
7389
Rédactrice en chef de la revue *Education, Santé, Sociétés*

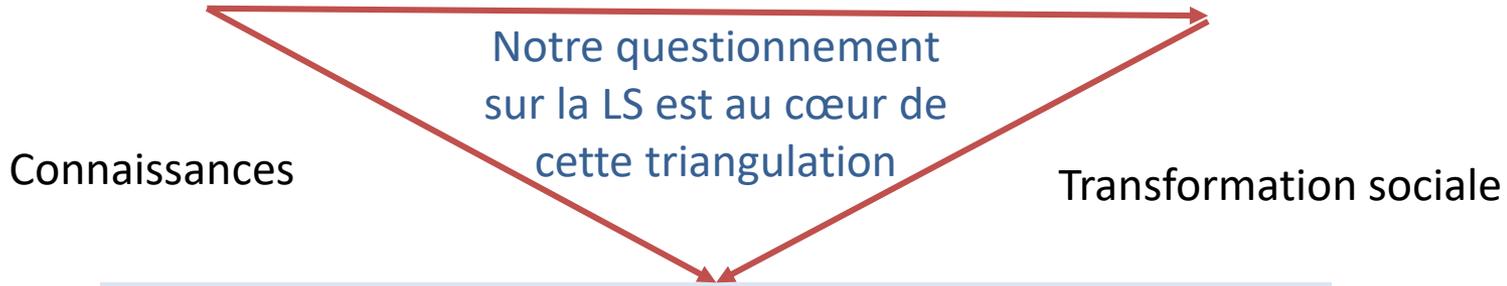
Disciplines et concepts-clés



❖ Depuis les années 2000, nos travaux reposent sur l'hypothèse principale selon laquelle les malentendus, les difficultés d'accès aux savoirs et de gestion de la santé et/ou de la maladie résultent :

❖ 1- de dispositions sociocognitives et langagières différenciées chez les acteurs

❖ 2- de préparations inégales aux réquisits nécessaires pour comprendre le monde de la santé et son fonctionnement



❖ 3- d'une opacité de ces réquisits et des modes de fonctionnements du monde de la santé, et des professionnels de santé qui y travaillent.



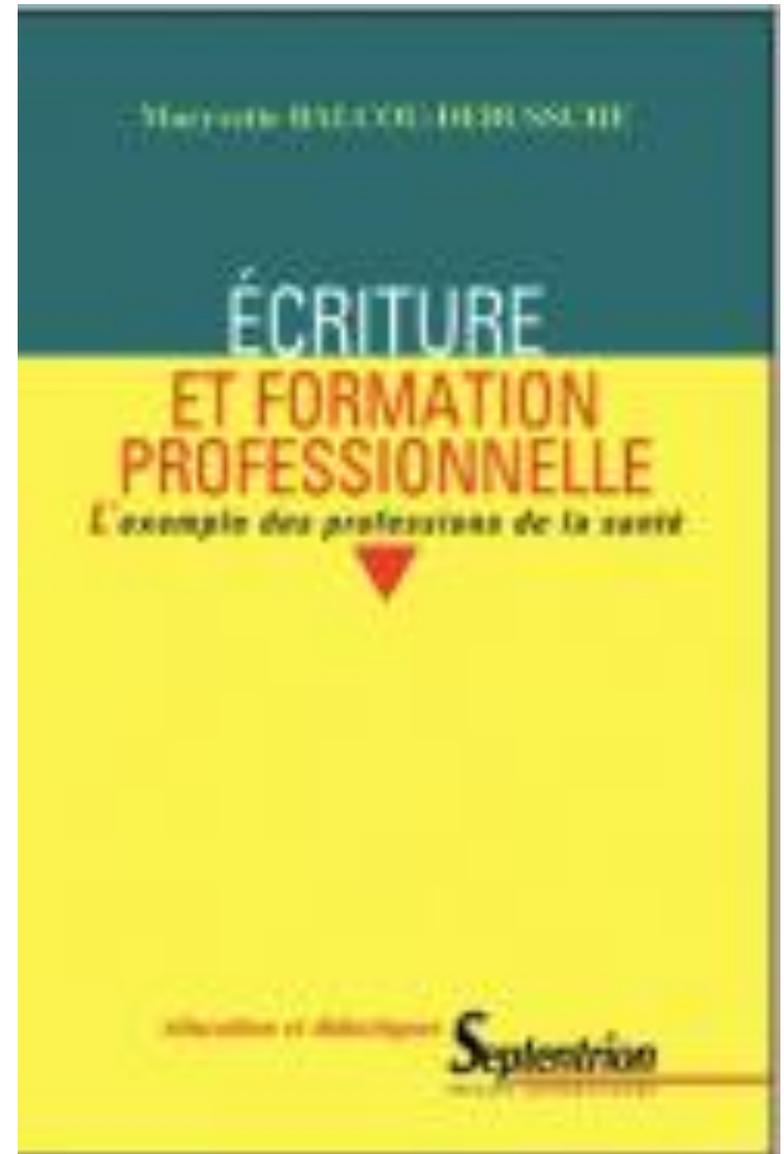
1- Comprendre le monde de la santé, son fonctionnement, ses acteurs

- ⇒ Rapports aux savoirs et à l'écriture chez les ambulanciers, aides-soignants, infirmiers, sages-femmes**
- ⇒ Liens entre les rapports aux savoirs / à l'écriture et les socialisations / hiérarchies professionnelles**



Analyse :

- ⇒ De la place et la nature des écrits comme indice de différenciation professionnelle et de places sociales,
 - ⇒ Des pratiques scripturales effectives des étudiants,
 - ⇒ Du rapport à l'écrit et du sens qui lui est attribué par les différents professionnels.
-
- ⇒ Identification de :
 - ⇒ **3 types de rapports à l'objectivation des savoirs** chez les futurs professionnels de santé :
 - ⇒ **1- un rapport ignoré**
 - ⇒ **2- un rapport instrumental**
 - ⇒ **3- un rapport critique**



2- Comprendre le « monde de vie » des personnes malades chroniques

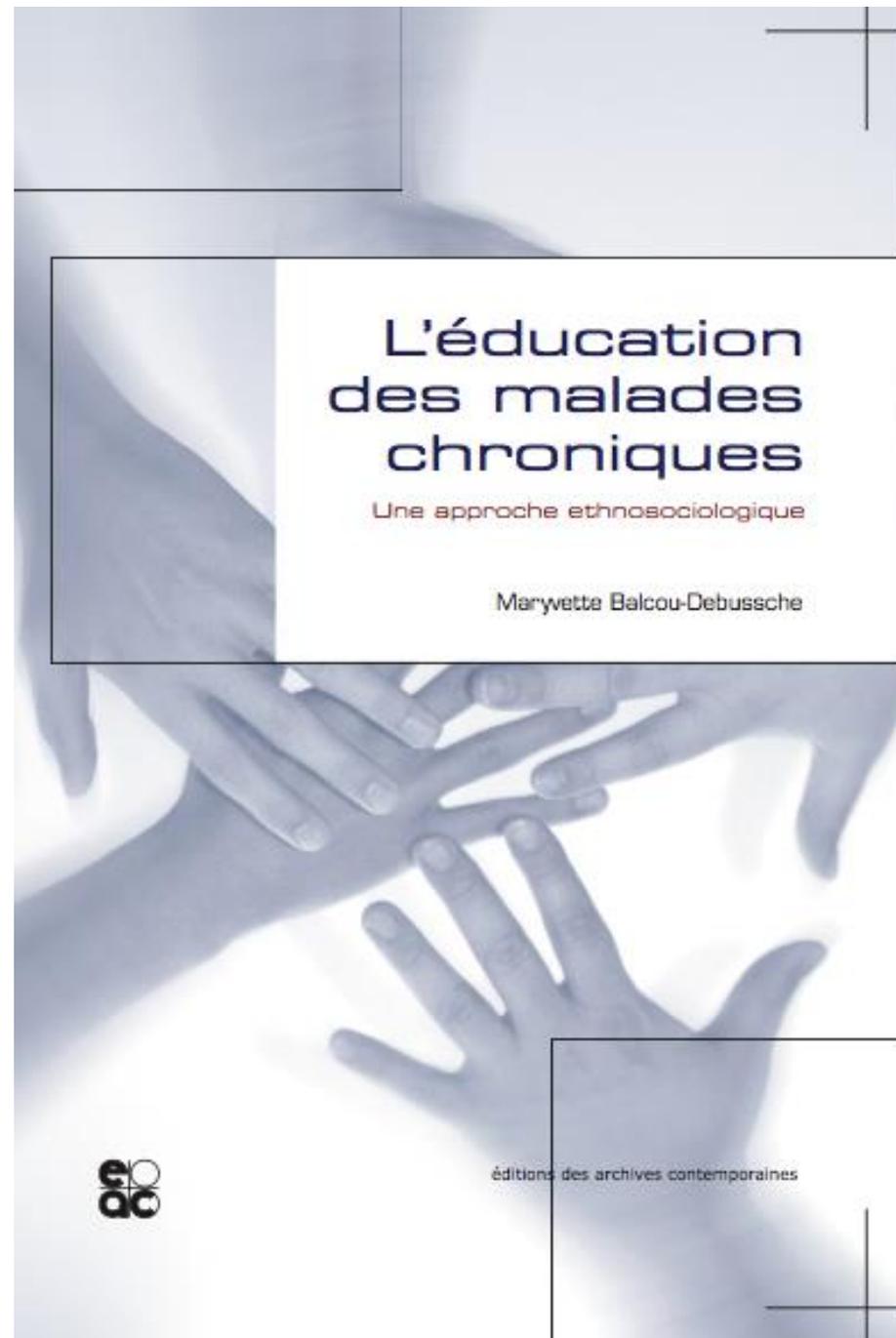
- ⇒ Rapports aux savoirs chez des personnes diabétiques et analyse du retour à domicile après un séjour à l'hôpital.**
- ⇒ Que « reste-t-il » des savoirs dispensés à l'hôpital ?**
- ⇒ Quid des personnes illettrées ?**



Analyse :

- ⇒ Des séances d'ETP à l'hôpital
- ⇒ De ce que font (et ne font pas) les personnes malades chroniques, de retour à domicile
- ⇒ Les liens entre la transmission des savoirs et ce qu'en font (ou non) les personnes, dans les différents domaines (alimentation, activité physique...)
- ⇒ Les relations dissymétriques entre patients et professionnels

- ⇒ Identification de :
 - ⇒ **1- la suspension des réalités à l'hôpital**
 - ⇒ **2- l'absence du « contexte ordinaire » à l'hôpital**
 - ⇒ **3- la nécessité de le rendre lisible et de le légitimer**



3- Concevoir la rencontre (niveau micro) :

⇒ **Entre le monde biomédical et les SHS**

⇒ **Entre les soignants et les patients**

⇒ **La conception et le développement
des « nids d'apprentissage »**



Le dispositif (nid)
d'apprentissage

Situation d'apprentissage

Des résultats attendus : savoirs,
savoirs-faire, savoirs-être

Activité permanente de l'apprenant : observations,
expérimentation, comparaison, analyses

Identification
des pratiques

Confrontation
avec les
savoirs de
référence

Identification
d'activités
à mener

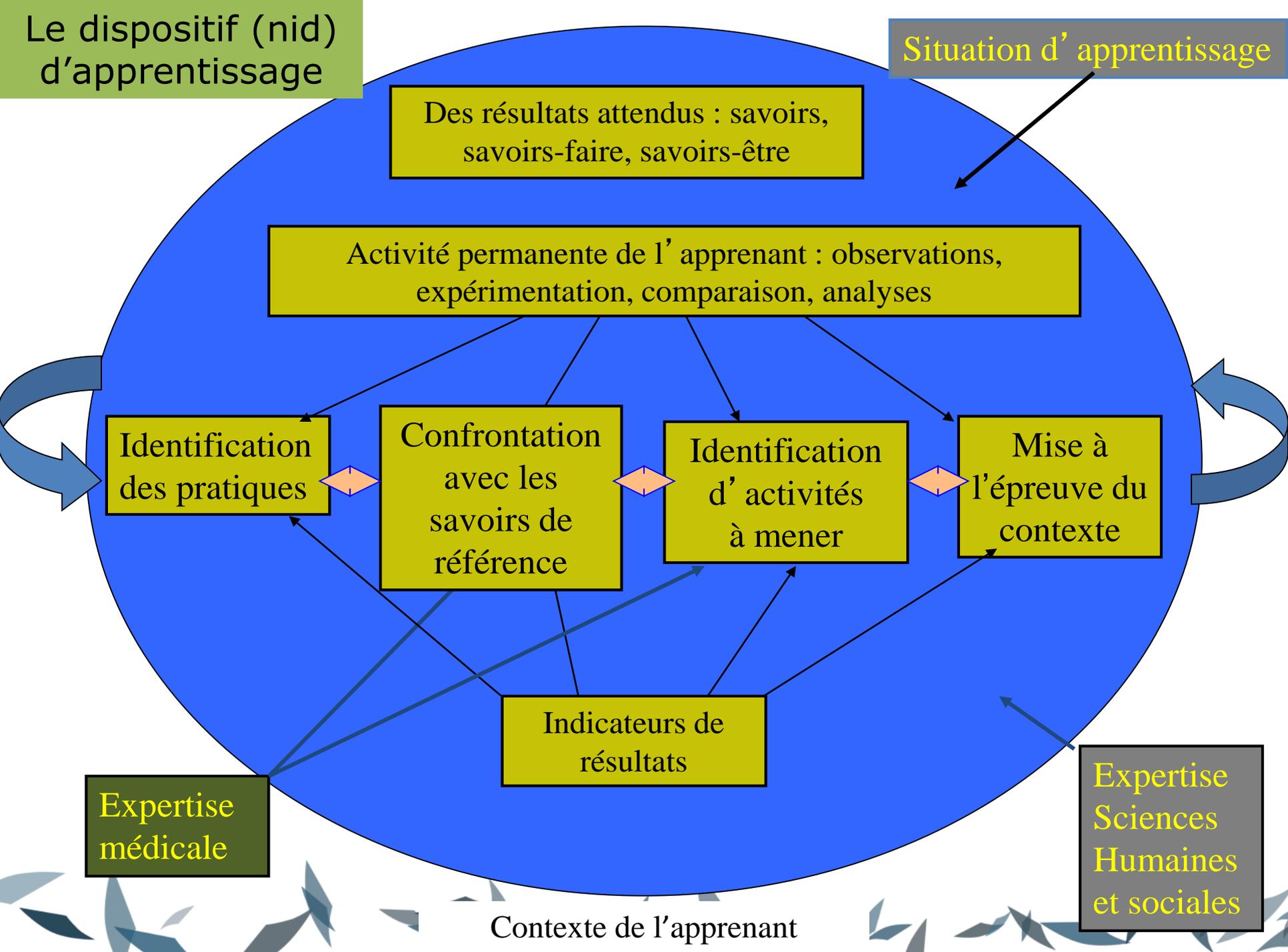
Mise à
l'épreuve du
contexte

Indicateurs de
résultats

Expertise
médicale

Expertise
Sciences
Humaines
et sociales

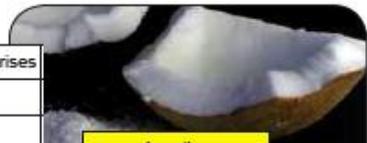
Contexte de l'apprenant



Lait de coco (10 cl)
ou coco râpé (30 g)

67

Portions prises	
matin	
midi	
soir	
TOTAL	



1 portion	
😊 = 2g	
☹️☹️☹️☹️ = 20g	

Total	😊	☹️
-------	---	----

X =

1/2 avocat ≈ 100 g

68

Portions prises	
matin	
midi	
soir	
TOTAL	



1 portion	
😊😊 = 10g	
☹️ = 2g	

Total	😊	☹️
-------	---	----

X =

1 part de frites
≈ 100 g

69

Portions prises	
matin	
midi	
soir	
TOTAL	



1 portion	
😊😊 = 10g	
☹️ = 2g	

Total	😊	☹️
-------	---	----

X =

1 quiche individuelle
≈ 150 g

70

Portions prises	
matin	
midi	
soir	
TOTAL	



1 portion	
😊😊😊😊 = 15g	
☹️☹️☹️☹️ = 15g	

Total	😊	☹️
-------	---	----

X =

1 pizza individuelle
≈ 150 g

71

Portions prises	
matin	
midi	
soir	
TOTAL	



1 portion	
😊😊 = 7g	
☹️ = 5g	

Total	😊	☹️
-------	---	----

X =

Saucisson sec, chorizo
ou jambon cru ≈ 100 g

72

Portions prises	
matin	
midi	
soir	
TOTAL	



1 portion	
😊😊😊 = 12g	
☹️☹️ = 7g	

Total	😊	☹️
-------	---	----

X =

Une part d'aloço
≈ 100 g

73

Portions prises	
matin	
midi	
soir	
TOTAL	



1 portion	
😊 = 7g	
☹️☹️ = 5g	

Total	😊	☹️
-------	---	----

X =

3 olives noires ≈ 15 g
ou 9 olives vertes ≈ 45 g

74

Portions prises	
matin	
midi	
soir	
TOTAL	



1 portion	
😊 = 5g	

Total	😊	☹️
-------	---	----

X =

1 friand à la viande
ou 3 beignets salés
(samoussas) ≈ 50 g

75

Portions prises	
matin	
midi	
soir	
TOTAL	



1 portion	
😊 = 5g	
☹️ = 5g	

Total	😊	☹️
-------	---	----

X =

« Traduction / contextualisation » des recommandations

Besoins en grammes de graisses par jour



FEMME ADULTE
> peu active

40 g/jour
de graisses insaturées
20 g/jour
de graisses saturées



FEMME ADULTE
> active

50 g/jour
de graisses insaturées
25 g/jour
de graisses saturées



HOMME ADULTE
> peu actif

50 g/jour
de graisses insaturées
25 g/jour
de graisses saturées



HOMME ADULTE
> actif

60 g/jour
de graisses insaturées
30 g/jour
de graisses saturées



FILLE ADOLESCENTE
> 13 - 18 ans, peu active

50 g/jour
de graisses insaturées
25 g/jour
de graisses saturées



FILLE ADOLESCENTE
> 13 - 18 ans, active

60 g/jour
de graisses insaturées
30 g/jour
de graisses saturées



GARÇON ADOLESCENT
> 13 - 18 ans, peu actif

60 g/jour
de graisses insaturées
30 g/jour
de graisses saturées



GARÇON ADOLESCENT
> 13 - 18 ans, actif

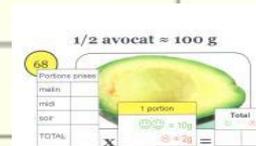
70 g/jour
de graisses insaturées
35 g/jour
de graisses saturées

Favoriser l'analyse par les patients eux-mêmes => compréhension

J'analyse ma consommation de graisses actuelle

Je calcule le total de graisses consommées dans une journée :

	😊	☹️	Apport de graisses le plus important
Féculents <i>(à chaque repas, selon l'appétit)</i>			
Produits laitiers <i>(3 par jour)</i>			
Produits sucrés <i>(à limiter)</i>			
Viandes et poissons <i>(1 à 2 portions par jour)</i>			
Fruits et légumes <i>(5 par jour)</i>			
Produits gras <i>(à limiter)</i>			
Boissons <i>(eau à volonté)</i>			
Total			
Total recommandé			



Dans mon alimentation actuelle, chaque famille d'aliments est représentée : oui non

Présence du « contexte ordinaire » (photographies, références au contexte). Collection EPMC, 2004

Dossier apprenant

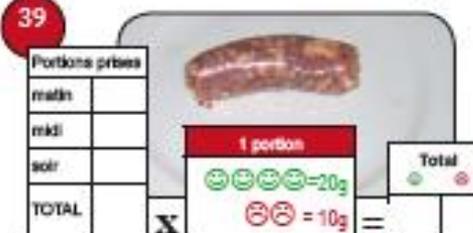
Apprendre à maîtriser les graisses dans l'alimentation

Un ensemble didactique pour l'éducation à la santé

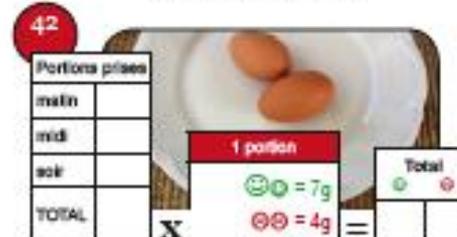
Dr. Xavier Debussche, endocrinologue
et
Odile Sabattié, diététicienne

Centre Hospitalier Félix Guyon

1 saucisse \approx 100 g
ou boudin noir \approx 80 g



2 œufs \approx 100g



L'action que j'ai choisie va m'amener à modifier ma vie quotidienne

Réorganiser mon temps de travail ou mes activités sociales.

1) 2) 3) 4) 5)

Gérer autrement le temps que je consacre à ma famille.

1) 2) 3) 4) 5)

Différencier mes activités de loisirs.

1) 2) 3) 4) 5)

Prévoir de nouvelles dépenses.

1) 2) 3) 4) 5)

Être plus souvent à l'extérieur de chez moi.

1) 2) 3) 4) 5)

Éviter les lieux où les tentations sont fortes (alcool, tabac...).

1) 2) 3) 4) 5)

Rechercher l'accompagnement d'une personne (ami, famille, professionnel de santé) ou d'un groupe (club, voisins...).

1) 2) 3) 4) 5)

FEMME ADULTE
> peu active



40 g/jour
de graisses insaturées

20 g/jour
de graisses saturées

Debussche



Coll
sons
Ma
Doct

Dossier apprenant

Apprendre à maîtriser le risque cardiovasculaire

Un ensemble didactique pour l'éducation à la santé

Dr. Xavier Debussche
Centre Hospitalier Félix Guyon

Avec le soutien de :
L'association Diabète au Logis
Le réseau RéuCARE
Les Maisons DOC (Diabète, Obésité et risque Cardio-vasculaire)

Directrice de publication :
Dr. Maryvette Balcou-Debussche

Dossier apprenant

Apprendre à gérer l'activité physique

Un ensemble didactique pour l'éducation à la santé

Dr. Xavier Debussche, endocrinologue
Centre Hospitalier Félix Guyon

Supports pour la formation et la recherche-développement

Dossier apprenant

Apprendre à maîtriser les graisses dans l'alimentation

Un ensemble didactique pour l'éducation à la santé

Dr. Xavier Debussche, endocrinologue
et
Odile Sabattié, diététicienne
Centre Hospitalier Félix Guyon

Directrice de publication :
Maryvette Balcou-Debussche

edc
ÉDITIONS DES ÉVALUÉS
www.edc.org

Collection « Nids d'apprentissage »
sous la direction scientifique de :
Maryvette Balcou-Debussche
Docteur en Sciences de l'Éducation

Comprendre les enjeux de la mise sous insuline

→ Cas du diabète de type 2

Maryvette Balcou-Debussche
Docteur en Sciences de l'Éducation

Dr. Xavier Debussche
Endocrinologue

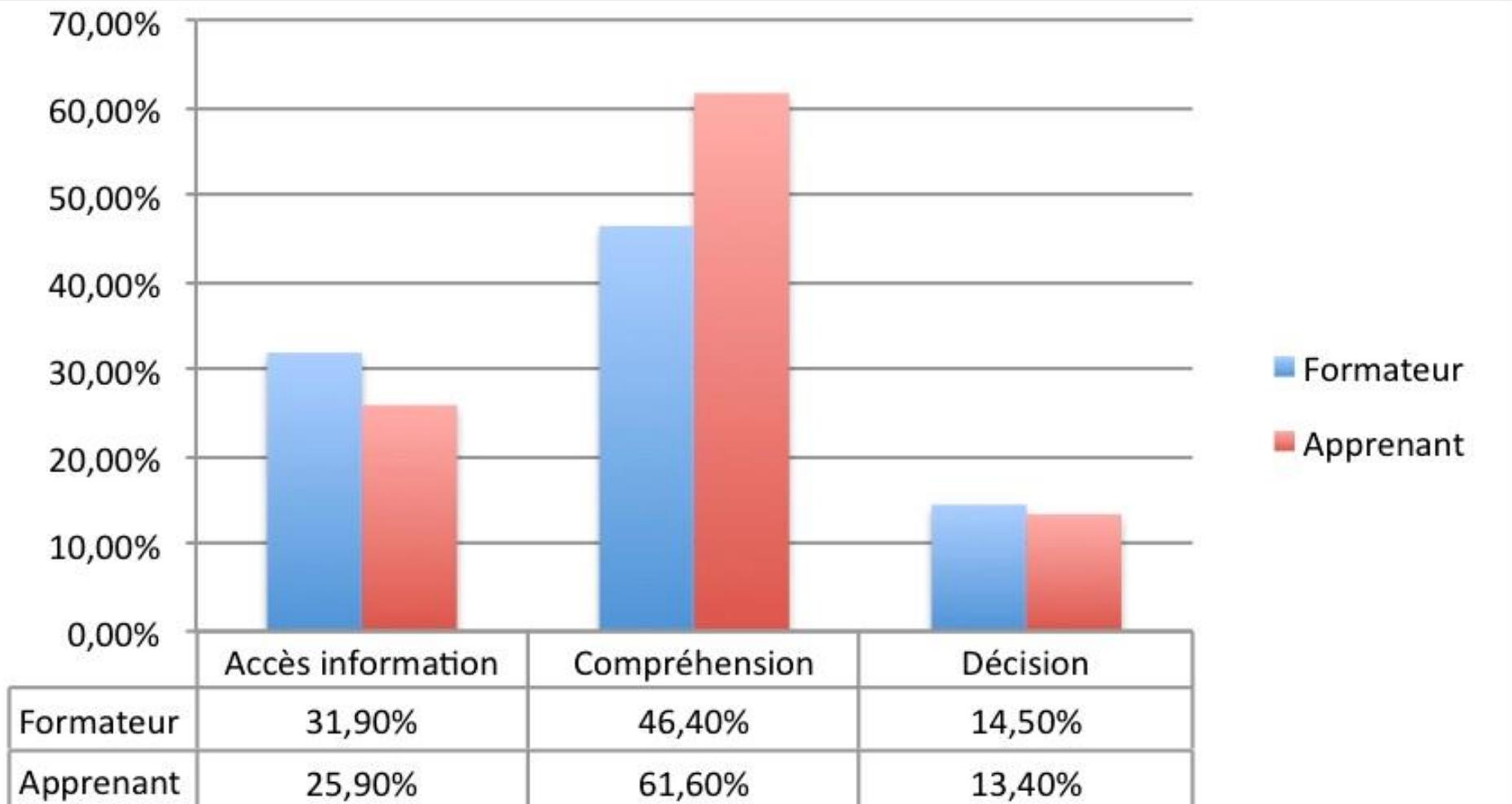
edc
ÉDITIONS DES ÉVALUÉS
www.edc.org

Adresse des archives contemporaines

Présélection UNESCO - 2010



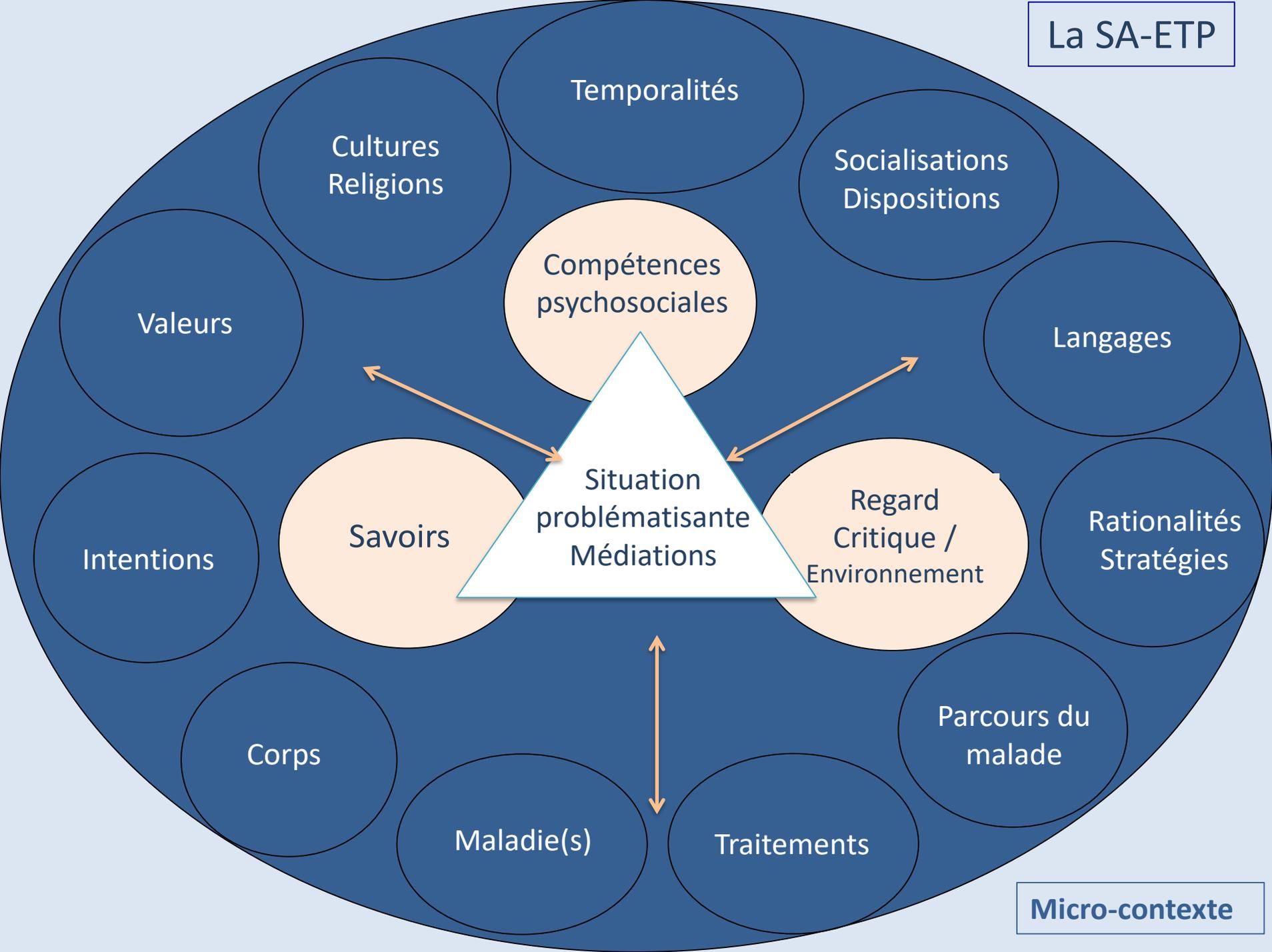
Des résultats : avec les NA (ici, situation RCV), les trois dimensions de la LS sont travaillées => centration sur la compréhension (1), l'accès à l'information (2) et la prise de décisions (3), en SA-ETP.



Développements hors Réunion et ancrages contextuels



Editions EAC - Programme EPMC - « Nids d'apprentissage ». M. Balcou-Debussche
Traduction en 5 langues – Une dizaine de pays – Approche nationale au Botswana

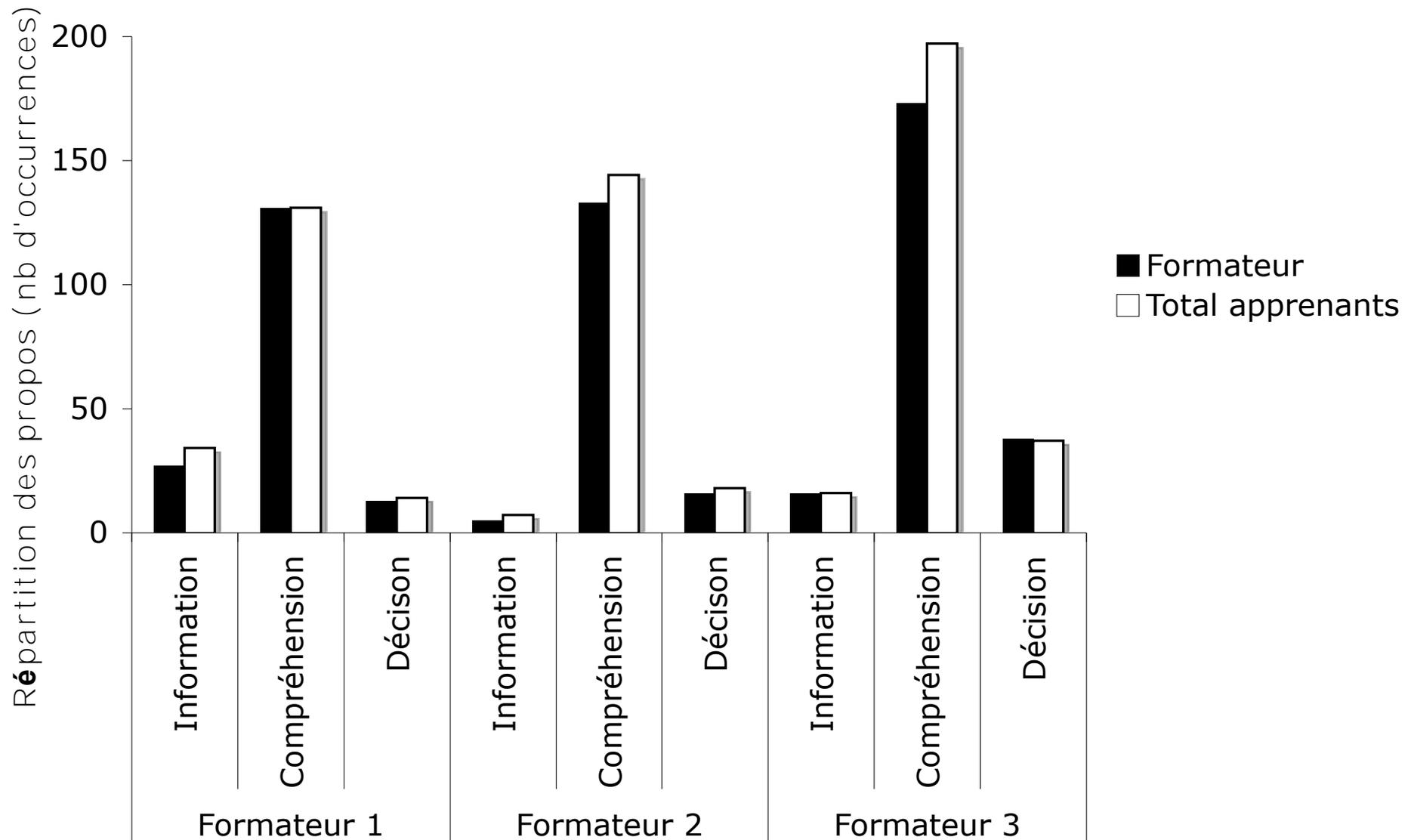


**4- Prendre de la distance
et mener de nouvelles recherches
=> les apports de la recherche ERMiès-
ethnosocio en matière de littératie en santé**

- ⇒ Observer et analyser les situations (SA-ETP)**
 - ⇒ Ecouter ce que disent les personnes,
et comment elles le disent...
- ⇒ Revoir les personnes à différents moments,
en contexte « ordinaire »

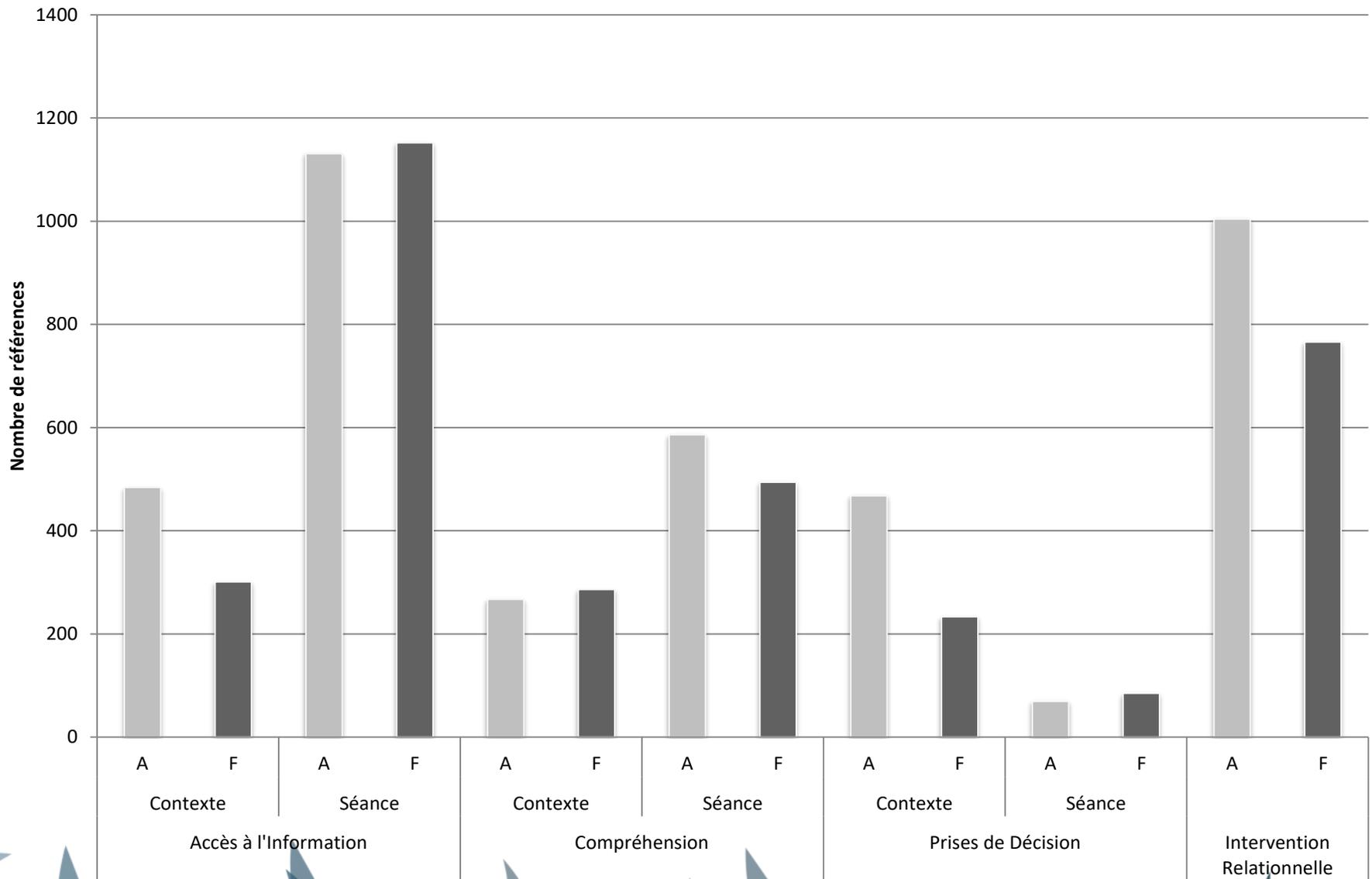


Présence des 3 dimensions LS, mais variations d'un formateur à l'autre



Introduction des deux contextes (SA-ETP / contexte ordinaire)

=> Contexte ordinaire sous représenté, sauf pour la prise de décisions



**5- Prendre de la distance
et mener de nouvelles recherches
=> les apports de la recherche ERMiès-
ethnosocio en matière de littératie en santé**

- ⇒ Observer et analyser les situations (SA-ETP)**
 - ⇒ Ecouter ce que disent les personnes,
et comment elles le disent...**
 - ⇒ Revoir les personnes à différents moments,
en contexte « ordinaire »**



44 premiers entretiens => 8 items, 3 « niveaux » => Grille DLS « Diabète littératie santé » => modélisation « étoiles »

Recueil de données :

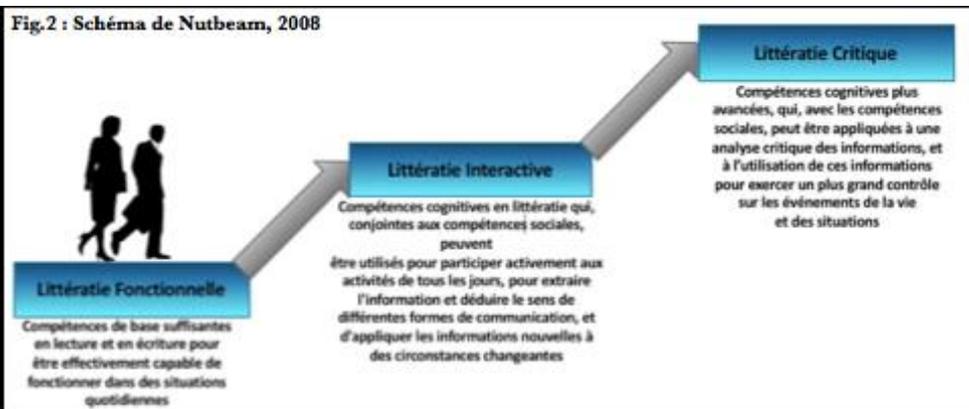
- ⇒ 44 patients vus à T1
- ⇒ 42 patients vus à T2 (+ 2 ans)

8 domaines identifiés :

- ⇒ Alimentation
- ⇒ AP
- ⇒ Traitement
- ⇒ Suivi de la maladie
- ⇒ Accès aux savoirs
- ⇒ Connaissances
- ⇒ Relations aux professionnels de santé
- ⇒ Soutien social

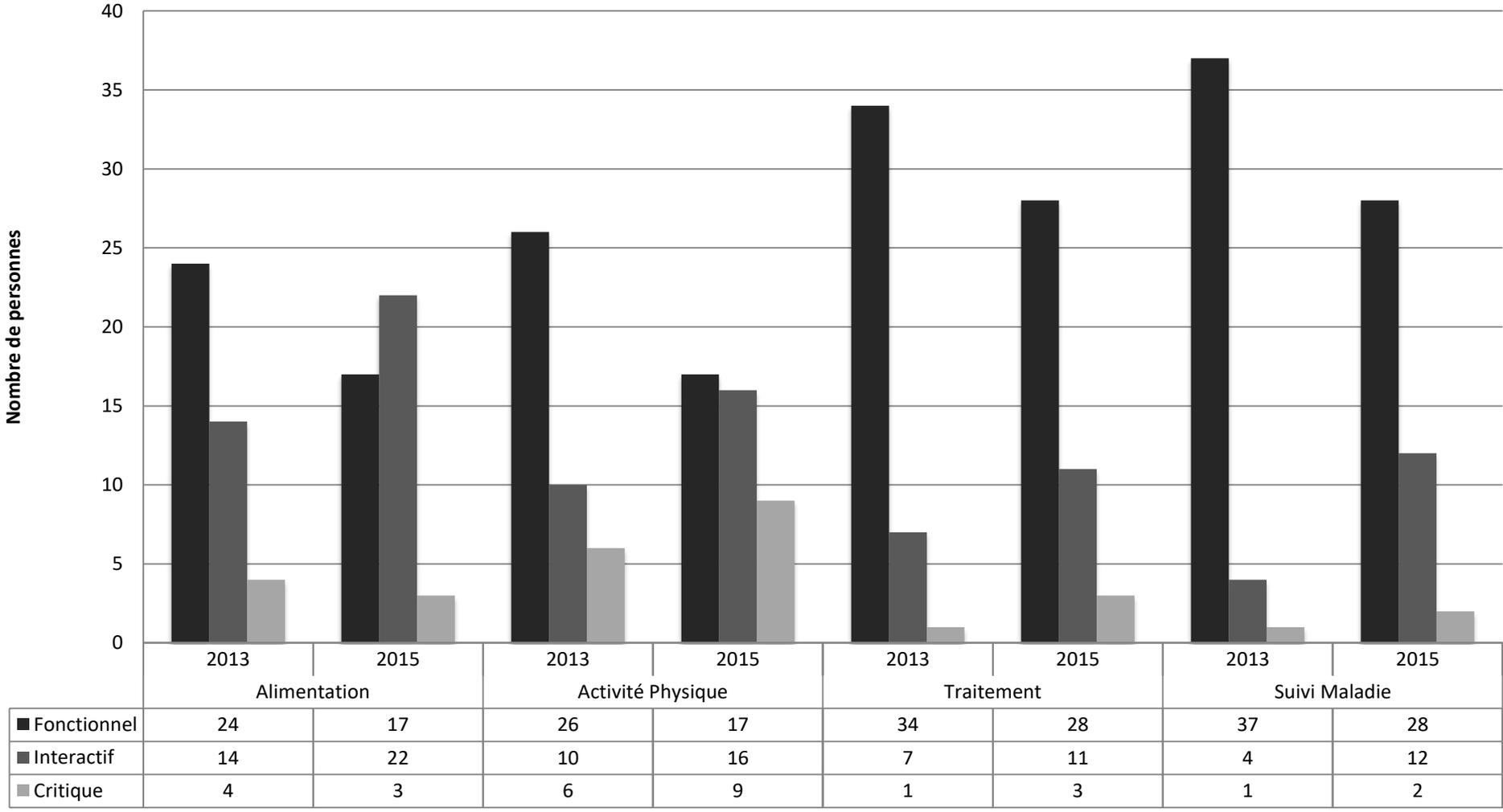
3 « niveaux » :

- ⇒ Fonctionnel / instrumental
- ⇒ Interactif
- ⇒ Critique



La LS et ses variations selon les 8 domaines, sur 2 ans

Niveau fonctionnel surreprésenté pour TT et suivi maladie, avec baisse sur 2 ans



Expertise
Soutien et
Réseau social

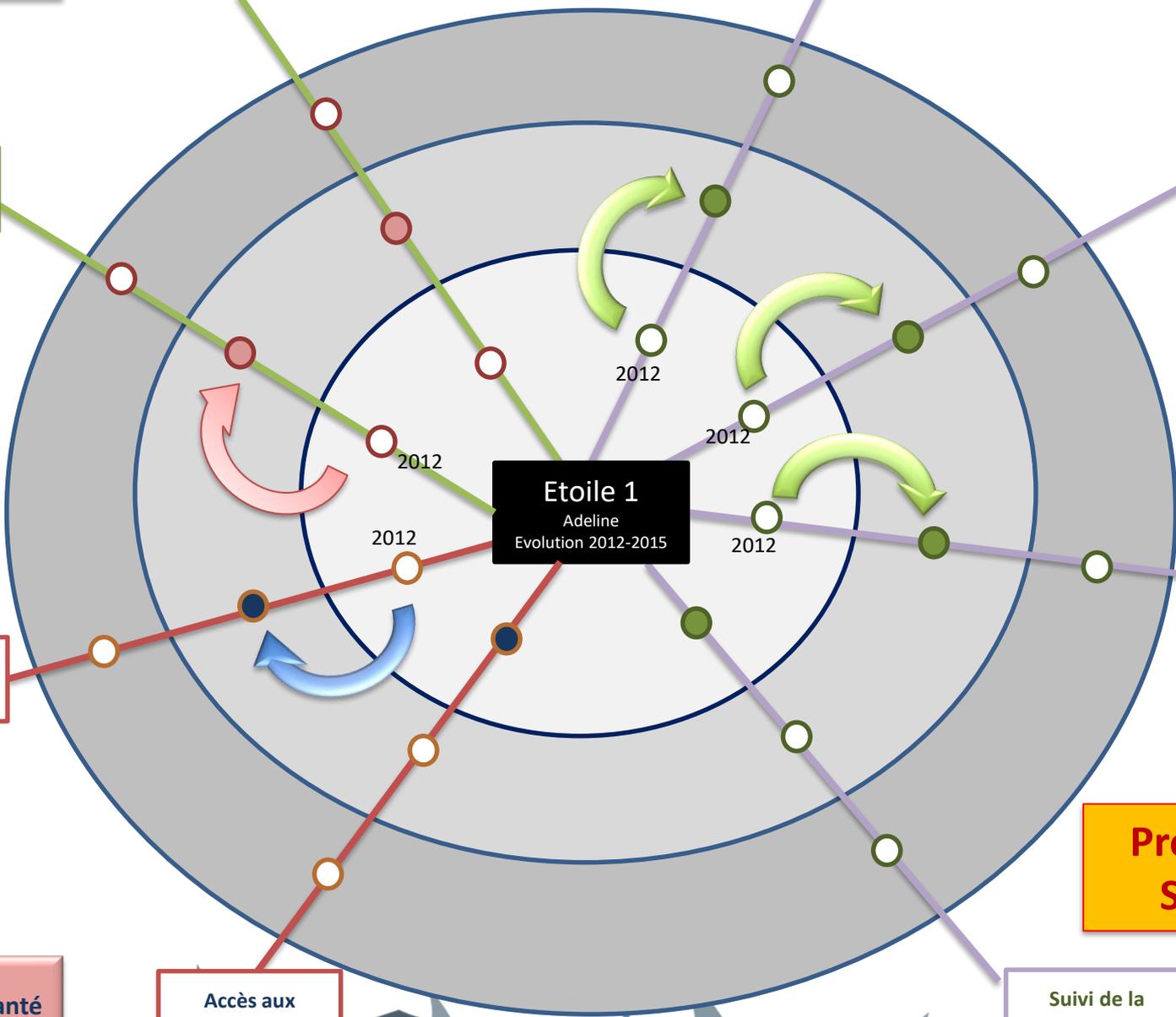
Soutien social

Alimentation

Gestion de la
Maladie

Relations aux
professionnels
de santé

Activités
physiques



Etoile 1
Adeline
Evolution 2012-2015

Traitement

Connaissances

Progression &
Stagnation

Savoirs en santé

Accès aux
savoirs

Suivi de la
maladie

Expertise
Soutien et
Réseau social

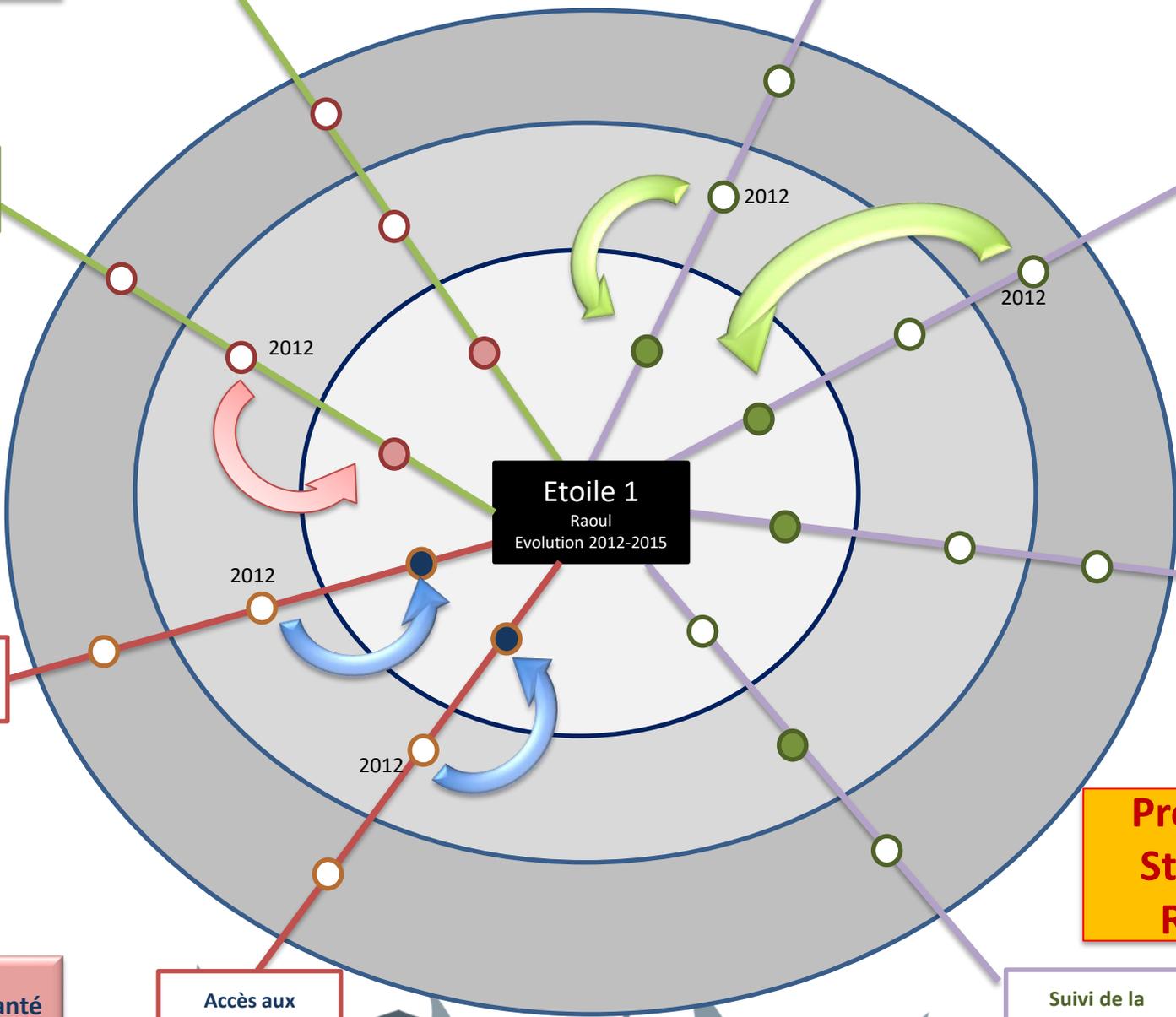
Soutien social

Alimentation

Gestion de la
Maladie

Relations aux
professionnels
de santé

Activités
physiques



Etoile 1
Raoul
Evolution 2012-2015

Traitement

Connaissances

Progression &
Stagnation &
Régression

Savoirs en santé

Accès aux
Savoirs

Suivi de la
maladie

Les interventions éducatives développées dans le champ de l'Education Thérapeutique du Patient (ETP) relèvent d'un processus qui vise à développer ou renforcer les capacités d'une personne (et de son entourage) à comprendre et gérer la maladie chronique qui l'affecte. Ce site vise à montrer la pertinence d'une mise en liens de la **Recherche**, la **Formation des professionnels** et des **Interventions éducatives** en direction des personnes malades chroniques.



De l'éducation thérapeutique du patient à la littératie en santé

Problématisation socio-anthropologique
d'objets didactiques contextualisés

Maryvette Balcou-Debussche

Interroger la littératie en santé dans une perspective de transformations individuelles et sociales

Analyse de l'évolution de 42 personnes diabétiques sur trois
ans

MARYVETTE BALCOU-DEBUSSCHE

p. 73-86

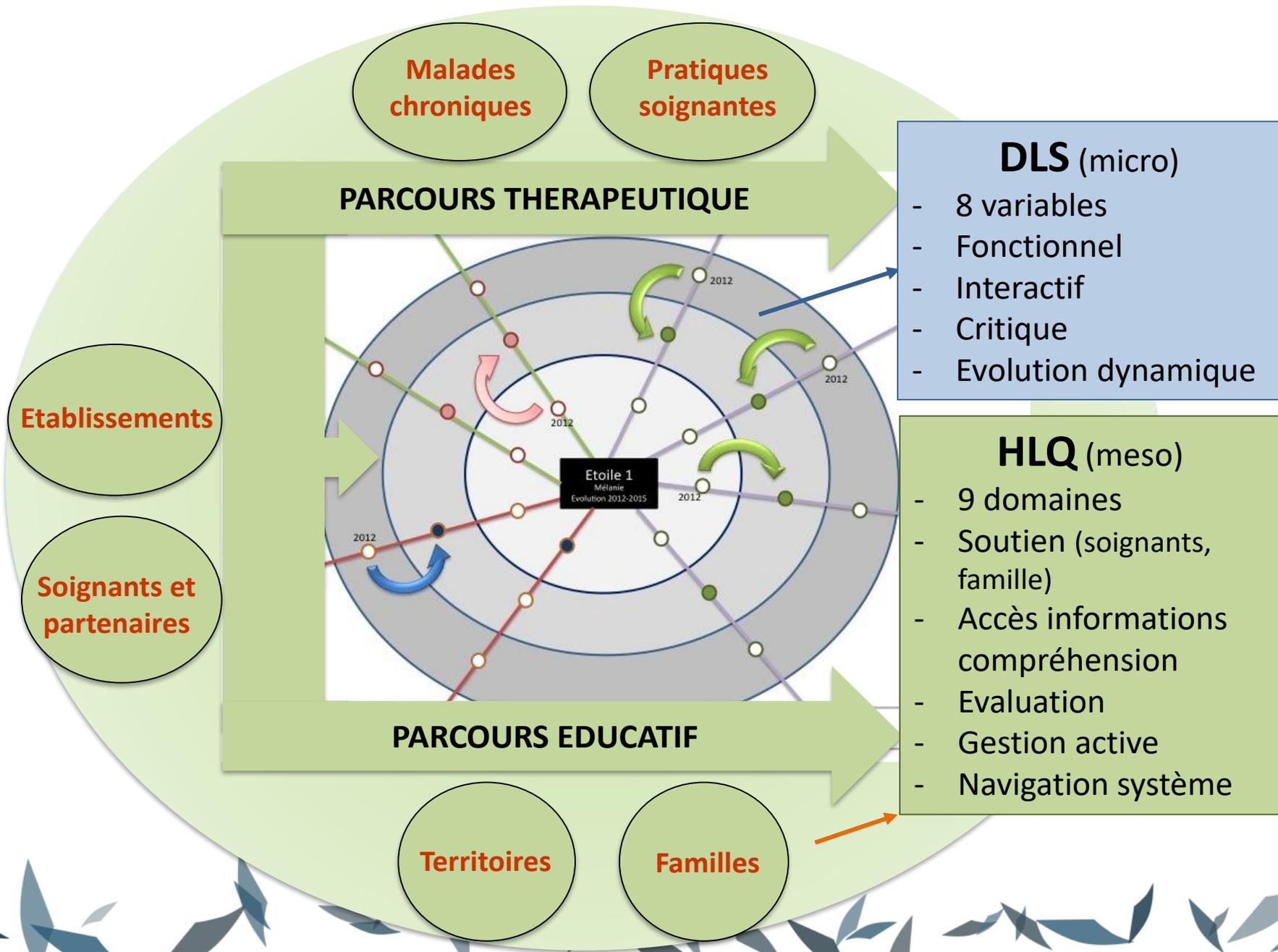
Résumés

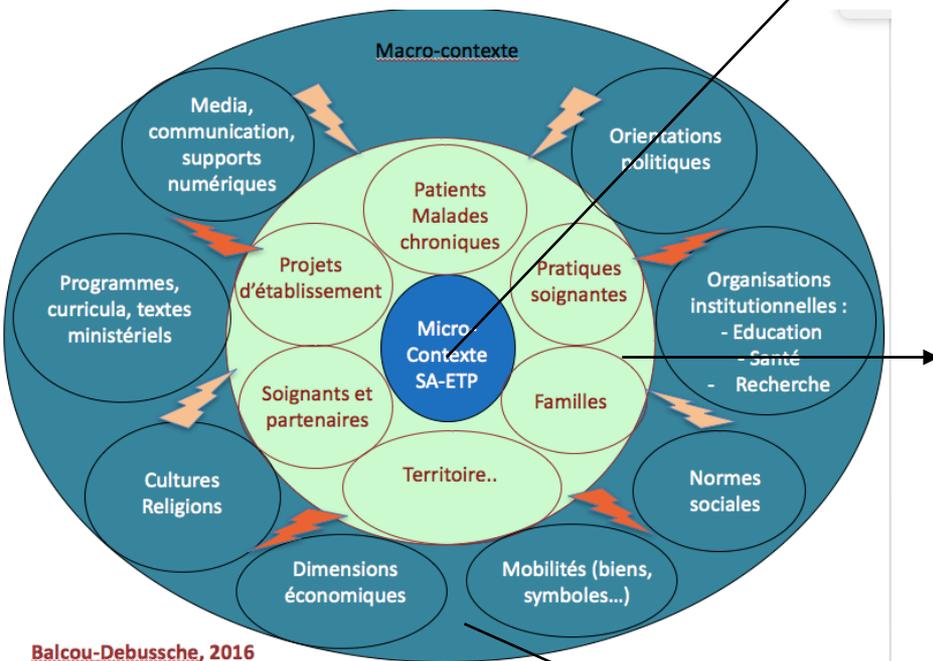
Français English

La contribution interroge les évolutions différenciées de 42 personnes malades chroniques incluses dans une recherche en 2012 et revues en 2015, à La Réunion. Le développement individuel et social est pensé en lien avec les interventions éducatives et de soins dont ont bénéficié ces 42 personnes durant la recherche. Les résultats montrent l'évolution de la littératie en santé à travers huit variables constitutives de la gestion du diabète de type 2 en contexte ordinaire. Ils montrent aussi que cette évolution n'est pas équivalente d'une variable à une autre. La discussion porte sur la pertinence d'envisager l'émancipation des personnes malades chroniques en lien avec la formation des soignants, ce qui invite à repenser la question de l'émancipation dans ses dimensions individuelles et sociales, en tenant compte des contextes pluriels dans lesquels elle s'actualise.

The present contribution analyzes the differentiated pathways of 42 persons with chronic illness, living in Reunion, who were included in a research in 2012 and re-interviewed in 2015. The individual and social development is considered within the framework of the educational

DLS (Diabète Littératie Santé) & HLQ (Health Literacy Questionnaire)





Au niveau micro :

- ⇒ Concevoir des dispositifs permettant l'accès aux savoirs, à la compréhension et à la prise de décisions
- ⇒ En optimisant la place des pratiques langagières des patients, les NA ont permis de développer ces 3 dimensions de la LS

Au niveau meso :

- ⇒ Concevoir des parcours ouverts permettant d'élaborer un processus de formation tout au long / large de la vie pour des patients hétérogènes
- ⇒ Les NA ont montré leur potentiel d'inscription sociale, dans différents contextes (8 pays, + de 35 000 personnes)

Au niveau macro :

- ⇒ Penser, dans un même mouvement, la combinaison d'un parcours de soins **et** d'un parcours éducatif pour développer la LS
- ⇒ La recherche ERMiès-ethnosocio en lien avec ERMiès (analyses en cours)